

កាលបរិច្ឆេទ ១០០២/៣៤៧



สำนักงานเทศบาลนครขอนแก่น
408 4
14 ต.ค. 2553
13.10.53

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๔ มีนาคม ๒๕๕๙

เรื่อง ขอความเห็นชอบต่อร่างปฏิญญาระดับรัฐมนตรีกระบวนกรบาทสี่เรื่องการโยกย้ายถิ่นฐานแบบไม่ปกติ
(Bali Process Ministerial Declaration on Irregular Migration)

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการการเลือกตั้ง

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรอนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี

๒. ร่างปฏิญญาระดับรัฐมนตรีกระทรวงการมหาดไทยเรื่องการโยกย้ายถิ่นฐานแบบไม่ปกติ

(Bali Process Ministerial Declaration on Irregular Migration) พร้อมคำแปลสรุป
ภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ

๓. ข้อมูลภูมิหลังของกระบวนการบาทลี

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอร่างปฏิญญาระดับรัฐมนตรีกระบวนการบาหลิเรื่องการโยกย้ายถิ่นฐานแบบไม่ปกติ (Bali Process Ministerial Declaration on Irregular Migration) มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) กำกับการบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศ ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

รัฐบาลอินโดนีเซียและออสเตรเลียจะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมกระบวนการบาทลีระดับรัฐมนตรี ครั้งที่ ๖ ในวันที่ ๒๓ มีนาคม ๒๕๕๙ ณ เกาะบาทลี ประเทศอินโดนีเซีย และได้เชิญไทยซึ่งเป็นประเทศสมาชิกกระบวนการบาทลี เข้าร่วมประชุมด้วย โดยในส่วนของไทย รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้มอบหมายให้นายวิระศักดิ์ ฟุตระกูล ผู้ช่วยรัฐมนตรีประจำกระทรวงการต่างประเทศเป็นหัวหน้าคณะผู้แทนไทยเข้าร่วม ทั้งนี้ การประชุมฯ จะหารือเรื่องการแก้ไขปัญหาการค้ามนุษย์ อาชญากรรมข้ามชาติ และการโยกย้ายถิ่นฐานแบบไม่ปกติในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก และที่ประชุมจะรับรองเอกสารปฏิญญาระดับรัฐมนตรีกระบวนการบาทลีเรื่องการโยกย้ายถิ่นฐานแบบไม่ปกติ (Bali Process Ministerial Declaration on Irregular Migration) ซึ่งเป็นเอกสารแสดงเจตนารมณ์ร่วมของสมาชิกในการแก้ไขปัญหาการโยกย้ายถิ่นฐานแบบไม่ปกติ ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ - ๓

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ร่างปฏิญญาระดับรัฐมนตรีกระบวนการบาทลีเรื่องการโยกย้ายถิ่นฐานแบบไม่ปกติ มีสาระสำคัญเป็นเอกสารแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองร่วมกันระหว่างประเทศสมาชิกกระบวนการบาทลีในการแก้ไขปัญหาการโยกย้ายถิ่นฐานแบบไม่ปกติ โดยมีได้มีถ้อยคำหรือบริบทใดที่เป็นการแสดงเจตนาที่จะก่อให้เกิดพันธกรณีระหว่างกันในลักษณะที่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ ดังนั้น จึงไม่เป็นสนธิสัญญาภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของ

/ វិច្ឆិកា ២០១២ ...

รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗ อย่างไรก็ดี โดยที่ร่างปฏิญญามีผลผูกพันในด้านนโยบายต่างประเทศของไทยและเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ จึงควรเสนอร่างปฏิญญาฯ ให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาตามนัยมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๕๘

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

ที่ประชุมระดับรัฐมนตรีของกระบวนการบาห์ลีมีกำหนดจะรับรองปฏิญญาดังกล่าวในวันที่ ๒๓ มีนาคม ๒๕๕๙ จึงขอความกรุณาเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอย่างช้าที่สุดภายในวันที่ ๑๕ มีนาคม ๒๕๕๙

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

๔.๑ ร่างปฏิญญาระดับรัฐมนตรีกระบวนการบาห์ลีเรื่องการโยกย้ายถิ่นฐานแบบไม่ปกติ มีสาระสำคัญเป็นการยืนยันเจตนารมณ์ร่วมของประเทศสมาชิกกระบวนการบาห์ลีในการร่วมมือกันในระดับภูมิภาคเพื่อแก้ไขปัญหาการโยกย้ายถิ่นฐานแบบไม่ปกติอย่างครอบคลุม มีประสิทธิภาพ และยั่งยืน บนพื้นฐานของหลักการการแบ่งเบาภาระระหว่างประเทศ ประกอบด้วย

- (๑) การแก้ไขปัญหาที่ต้นทาง
- (๒) การให้ความคุ้มครองแก่ผู้โยกย้ายถิ่นฐาน
- (๓) การออกเอกสารสำคัญประจำตัวเพื่อส่งเสริมสิทธิขั้นพื้นฐานของผู้โยกย้ายถิ่นฐาน (ซึ่งมิได้หมายถึงการให้สัญชาติหรือการให้อยู่อาศัยถาวร)
- (๔) การบังคับใช้กฎหมายเพื่อปราบปรามขบวนการอาชญากรรมข้ามชาติที่ลักลอบขนคนและค่านมนุษย์
- (๕) การแก้ไขปัญหาการโยกย้ายถิ่นฐานแบบไม่ปกติในระยะยาว โดยการตั้งถิ่นฐานใหม่และการส่งกลับประเทศต้นทาง
- (๖) การพัฒนาระบบบริหารจัดการแรงงานโยกย้ายถิ่นฐานเพื่อลดการถูกเอารัดเอาเปรียบ
- (๗) การดำเนินโครงการรณรงค์ด้านข้อมูลเพื่อส่งเสริมความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับการโยกย้ายถิ่นฐานแบบไม่ปกติ
- (๘) การจัดตั้งกลไกการหารือ (Consultation Mechanism) เพื่อตอบสนองสถานการณ์ฉุกเฉินอย่างทันท่วงที

๔.๒ กระทรวงการต่างประเทศเห็นว่า ร่างปฏิญญาฯ มีเนื้อหาสอดคล้องกับนโยบายและท่าทีของไทย อย่างไรก็ดี ควรปรับปรุงเพิ่มเติมในประเด็นที่ไทยให้ความสำคัญ ได้แก่ การเพิ่มขีดความสามารถให้แก่บุคลากรในด้านต่างๆ การให้องค์กรด้านมนุษยธรรมสามารถเข้าถึงผู้โยกย้ายถิ่นฐานเพื่อร่วมกับรัฐในการให้ความช่วยเหลือ การส่งเสริมการโยกย้ายถิ่นฐานที่ปลอดภัยและเป็นระบบ และการส่งเสริมความร่วมมือจากภาคส่วนต่างๆ รวมทั้งจากภาคเอกชนและประชาสังคม ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศจะได้หารือกับสมาชิกกระบวนการบาห์ลีเพื่อปรับเนื้อหาให้เป็นไปตามประเด็นที่ไทยให้ความสำคัญดังกล่าว

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใดๆ

๖. ผลกระทบ

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงการต่างประเทศได้สอบถามความเห็นไปยังกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ สำนักงานอัยการสูงสุด สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง สำนักงานตำรวจแห่งชาติ สำนักงานสภาความมั่นคงแห่งชาติ และกระทรวงมหาดไทยแล้ว และได้รับแจ้งจากสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองและ

สำนักงานสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ ว่า ไม่มีข้อคิดเห็นเพิ่มเติมใดๆ ทั้งนี้ กระทรวงการต่างประเทศประสานงานใกล้ชิดกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องในเรื่องทำที่ไทยต่อการโยกย้ายถิ่นฐานแบบไม่ปกติมาโดยตลอด

๙. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

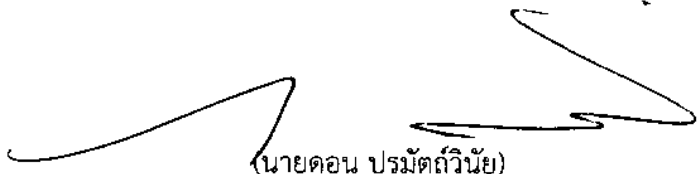
๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

๑๐.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างปฏิญญาระดับรัฐมนตรีกระบวนการบาทลีเรื่องการโยกย้ายถิ่นฐานแบบไม่ปกติ และหากมีความจำเป็นต้องแก้ไขปรับปรุงในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญก่อนมีการรับรอง ขอให้กระทรวงการต่างประเทศสามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีกครั้ง

๑๐.๒ อนุมัติให้ผู้ช่วยรัฐมนตรีประจำกระทรวงการต่างประเทศ หัวหน้าคณะผู้แทนไทยร่วมรับรองปฏิญญาดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายดอน ปรมัตถ์วินัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมองค์การระหว่างประเทศ

กองการสังคม

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๒๑๕๔

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๖๔